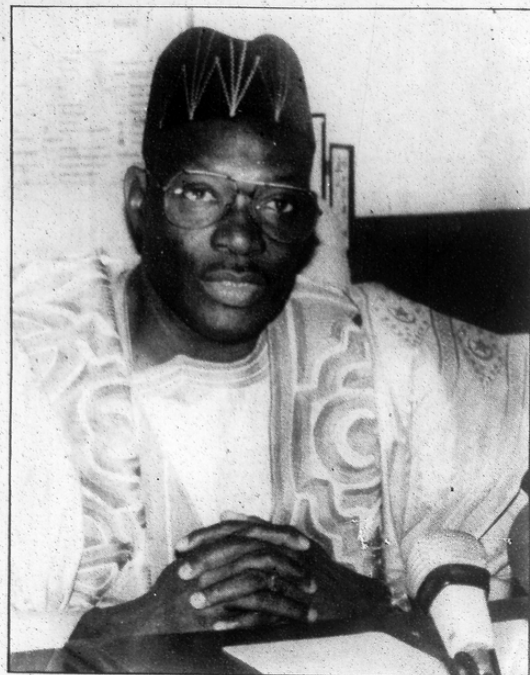


A la veille de la célébration du 1er Mai, le Secrétaire Général de l'UDPM, Président de la République le Général Moussa Traoré a prononcé sa traditionnelle allocution à l'adresse des travailleurs de notre pays.

versaire de la création de l'UNION DEMOCRATIQUE DU PEUPLE MALIEN, marqué par les Conférences Régionales, sur le thème de « L'EXERCICE DE LA DEMOCRATIE AU SEIN DU PARTI ».



La situation de crise n'est pas une fatalité

Soulignant que cette célébration constituait l'occasion pour les travailleurs d'évoquer leurs combats mais aussi leurs victoires les plus significatives pour un monde de justice et d'équité et se félicitant de la solidarité agissante qui caractérise le monde du travail, le Général Moussa Traoré a réaffirmé tout l'intérêt que le Parti et le Gouvernement portent à l'UNTM et ses actions. Le Chef de l'Etat a poursuivi : « LE PREMIER MAI 1990 intervient un mois après la Célébration du 11^e anni-

Les débats ont été ouverts et démocratiques, conformément à la ligne du Parti, qui a toujours engagé une large concertation sur les grandes questions politiques, économiques et sociales intéressant la Nation.

Ces débats se poursuivront à la base dans les prochaines semaines. Ils permettront la transparence dans la pratique de nos règles démocratiques, et fourniront à la Direction du Parti des enseignements utiles pour les prochains renouvellements

Fête du 1er Mai

Les efforts entrepris afin de maîtriser les conséquences sociales des mesures de réforme économique, seront renforcés

l'allocution du Général Moussa Traoré

desistances de base. Invité tous les travailleurs à apporter leur contribution à ces débats.

Chacun doit se convaincre que l'exercice démocratique est la seule voie qui puisse gérer au mieux la diversité de sensibilités et la multiplicité des opinions au sein du Parti.

TRAVAILLEURS DU MALI,

Vous avez choisi de placer de premier Mai 1990 sous le signe de la création d'emploi et de la lutte contre le chômage. Ce thème prouve une fois de plus votre maturité et votre sens des responsabilités.

Il s'agit en effet d'un problème de dimension internationale auquel aucun pays n'échappe.

Le monde du travail ressent vivement ce problème de l'emploi au Mali, en cette première phase du programme de réformes, marquée par un ajustement souvent douloureux mais nécessaire pour une relance saine et durable de notre économie.

A cet égard, les efforts entrepris par le PARTI et le GOUVERNEMENT pour maîtriser les conséquences sociales des mesures de réforme économique, seront renforcés en vue de faciliter l'installation des travailleurs ayant perdu leur emploi, des Fonctionnaires volontaires pour un départ anticipé à la retraite, et des Jeunes diplômés dans les circuits de production.

LA TABLE RONDE SUR L'EMPLOI et le SALON DE CREATION D'ENTREPRISES qui viennent d'être organisés dans notre pays, sont pour le monde du travail une raison d'espérer et un motif de persévérer.

Pour leur part, le Parti et le Gouvernement, au-delà des actions à mener dans le sens de l'amélioration du cadre institutionnel en vue d'instaurer un climat favorable à l'épanouissement des initiatives créatrices, veilleront à la mise en œuvre concertée et au suivi efficace de la stratégie à moyen terme pour la promotion durable de l'emploi qui a fait l'objet d'un consensus avec nos partenaires au développement.

Le monde rural a déjà montré la voie à suivre pour la relance économique, avec les excédents enregistrés dans la production céréalière au cours des deux dernières campagnes.

Ces résultats sont dus à l'attachement des travailleurs du monde rural au Programme du Parti, et en particulier à l'organisation des producteurs pour la prise en main de leur propre destin.

Il me plaît ici de leur adresser les vives félicitations et les encouragements de la Direction Nationale du Parti.

MALIENNES, MALIENS,

Le premier Mai 1990 sera sur le plan international l'occasion d'espérer, d'autant plus que dans le Sud de notre continent s'est amorcée une évolution irréversible vers la paix et la justice dans l'égalité et la liberté.

Si la libération de NELSON MANDELA, la reconnaissance des Mouvements de Libération et d'indépendance de la Namibie ne constituent pas un aboutissement, ces événements sont toutefois le signe d'un désir de solution pacifique aux problèmes douloureux qui ont toujours paralysé cette partie de l'AFRIQUE.

Nous devons toutefois rester vigilants et poursuivre le combat, en renforçant notre appui à nos frères opprimés d'AFRIQUE DU SUD, jusqu'au démantèlement total du système de l'apartheid.

En ce jour du souvenir pour les travailleurs du Monde entier, nos pensées vont également au peuple palestinien et à tous ceux qui à travers le monde luttent pour la justice et la liberté.

La situation de crise et de difficulté que connaît notre pays, ne saurait être une fatalité.

Nous pouvons la surmonter grâce au génie créateur et à l'esprit d'entreprise de notre peuple. Pour ce faire, chacun devra se départir de toute attitude de facilité et s'investir dans l'œuvre de construction nationale.

J'en appelle à votre sens patriotique et vous exhorte à plus d'effort dans les bureaux, dans les usines, dans les ateliers, dans les champs et sur les chantiers, afin de produire davantage en quantité et en qualité, pour la sauvegarde de notre indépendance.

UNIS dans l'effort quotidien, nous remporterons encore de nouvelles victoires.

Communiqué de presse

Le Gouvernement de la République du Mali et le Gouvernement de Sa Majesté le Sultan et Yan Di - Pertuan de Brunei Darussalam, désireux de promouvoir les relations d'amitié entre eux, ont convenu d'établir les relations diplomatiques pour compter du 1er Mai 1990.

Le monde du travail en deuil Mamadou G. Simaga n'est plus L'UNTM annule toutes les manifestations prévues pour le 1er Mai



Mamadou Goundo Simaga : une figure illustre du syndicalisme malien

A la veille de la fête du travail un deuil brutal a frappé l'UNTM avec le décès à Turin (Italie) où il était en stage du Secrétaire Général adjoint de l'Union, M. Mamadou Goundo Simaga. A cette occasion la centrale syndicale a publié le communiqué suivant :

« Camarades Travailleurs, Le Conseil Central de l'UNTM, Le Bureau Exécutif de l'UNTM, ont le regret de vous annoncer la per-

te cruelle de leur cher Camarade Mamadou Goundo Simaga, Secrétaire Général du Syndicat National de l'Education et de la Culture, Secrétaire Général Adjoint du Bureau Exécutif de l'UNTM, décès survenu le samedi 28 avril 1990 à 14 H 30 à Turin (Italie).

Par cette disparition prématurée les travailleurs de notre pays perdent un de leur digne représentant. Ils perdent celui qui, pendant plus de vingt ans a servi la cause du syndicalisme au Mali, en Afrique et dans le monde.

Celui qui a œuvré dans les hautes instances en se mettant au service de son peuple.

Celui qui a consacré toute sa vie à la défense des intérêts matériels et moraux des travailleurs du Mali.

Membre du Bureau de la Fédération Internationale des Associations d'Instituteurs, Membre du Comité de rédaction des revues de la Fédération Internationale des Syndicats d'Enseignants, il n'a jamais ménagé son temps dans la défense des causes justes et nobles.

En ses instants douloureux pour la classe ouvrière malienne et internationale, le Bureau Exécutif de l'UNTM annule toutes les manifestations prévues dans le cadre de la célébration du 1er Mai Fête Internationale du Travail sur toute l'étendue du Territoire National.

Enseignant de son état, M. Simaga a été élu pour la première fois Secrétaire Général du Syndicat National de l'Education et de la Culture (SN-EC) en mars 1985.

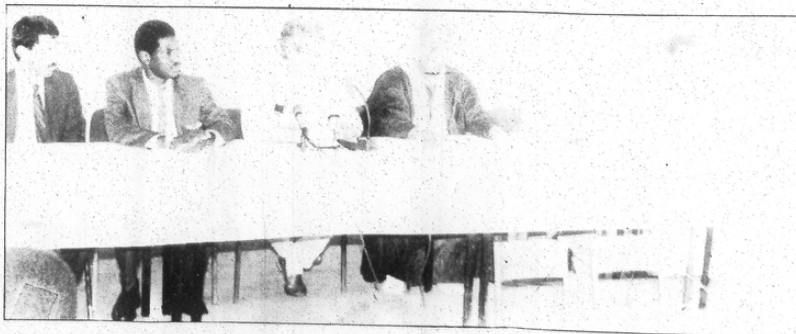
Il est porté la même année au poste de Secrétaire Général adjoint de l'Union Nationale des Travailleurs du Mali. Agé de 50 ans M. Simaga était marié et père de 5 enfants.

fin du séminaire sur la gestion des microprojets Pour une meilleure adaptation des projets aux réalités locales

Le premier séminaire international sur la gestion de petits projets locaux organisé dans notre pays par l'Ecole Nationale d'Administration, le Centre africain de Formation et de Recherches Administratives pour le Développement et l'Institut Inter-

Dans cette optique, le séminaire a analysé toute la problématique des projets locaux en vue de leur mise en œuvre par les populations et dégagé un contenu plus précis et accepté de tous du concept de « projet local » pour ensuite analyser les méthodes

rencontrées. Il convient d'assurer leur suivi. C'est pourquoi le séminaire s'est penché sur cet aspect des projets. Dans ce sens, les principes simples, clairs et opérationnels à la portée des populations ont été énoncés.



Le Présidium du séminaire.

national d'Administration Publique avec le concours du PNUD et de la Fondation Friederich Ebert a clos ses travaux samedi 28 Avril à l'Ecole Nationale d'Administration. Cyr Mathieu Kéita, Directeur de Cabinet au Département de l'Education Nationale représentant le Ministre de l'Education Nationale en a présidé la cérémonie officielle.

Cinq jours durant, gestionnaires et formateurs en administration publique venus du Burkina-Faso, du Tchad, du Togo, de la Côte d'Ivoire, du Niger, de la Mauritanie, de la Guinée et du Mali se sont employés à cerner le contenu et les aspects de la gestion des petits projets locaux pour la mise en place d'un système efficace de gestion décentralisée comme outil de la promotion du développement économique et social.

d'identification des projets locaux. Dans ce cadre, ils ont approfondi et enrichi les méthodes usuelles d'élaboration des projets sur la base d'expériences pratiques sur le terrain. Une telle approche pratique est indispensable à une évaluation correcte et précise des projets, a constaté le séminaire. L'évaluation se faisant avant, pendant et après l'installation du projet, elle comporte des aspects financiers, économiques et sociaux.

Au-delà des considérations techniques, la rencontre de Bamako a privilégié l'aspect méthodologique dans la gestion de ces petits projets locaux en vue d'une meilleure sélection et d'une meilleure adaptation des projets aux situations locales.

Une fois, il s'est dégagé de cette rencontre qu'identifier et évaluer les projets ne suffisent pas à leur assurer l'efficacité et la pé-

rennité nécessaires. Il convient d'assurer leur suivi. C'est pourquoi le séminaire s'est penché sur cet aspect des projets. Dans ce sens, les principes simples, clairs et opérationnels à la portée des populations ont été énoncés.

Une visite à Sélingué a permis aux participants de rencontrer des jeunes diplômés et de s'imprégner de l'expérience du Mali dans l'insertion économique de cette couche socio-professionnelle. De cette visite, il ressort que le développement de petits projets a facilité une telle insertion. Compte tenu de l'intérêt de notre pays pour toute politique recherchant l'engagement conscient et raisonné de nos populations à la conception et à la gestion de leur développement, le représentant du Ministère de l'Education Nationale a tenu à assurer les organisateurs du présent séminaire qu'une bonne exploitation sera faite de ses résultats pour les structures compétentes de nos administrations.

B. COULIBALY.

Le S...
nion D...
Malien...
blique...
ré à reg...
ce au P...
bassade...
Excellen...
porteur...
sident...
dent en...
(Photo c...

Les e...
l'évoluti...
siers qu...
au plan...
que et l...
Présiden...
de leur...
heureuse...
de l'Etat...
Egyptien...
autorités...
tations...
vieux du...

Le Pr...
que ava...
audience...
délégation...
li cond...
Jean Mar...

Le Co...
réuni en...
credi 2...
9 heures...
ration d...
sous la...
Moussa...
Républiq...
vernement...

Après...
crits à so...
seil à pr...
tes :

AU TIT...
DES FIN...

Le Cor...
de bail...
après m...
sur une p...
superficie...
traître du...
Bamako...
MARIKO...

AU TIT...
DES AF...
RES ET...
TION N...

Le Con...
jets de t...
turation...
du départ...
Etrangers...
Internation...

Cette...
s'inscrit d...
duction de...
bre des se...
ti :
— à la...
Nationale...
et de la D...
Affaires Ju...
res en un...
mée Direc...
faires Poli...
Consulaires...
— et al...